

ENGLISH PART

英语PARTY

谚语集锦

A Collection of Proverbs

阳 程 王 莹 主编

远方出版社

英语 PARTY

谚语集锦

A Collection of Proverbs

主 编 / 阳 程 王 莹

远方出版社

责任编辑:胡丽娟

封面设计:月 阳

英语 PARTY
谚 语 集 锦
A Collection of Proverbs

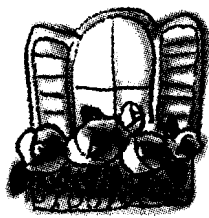
主 编	阳 程 王 莹
出 版	远方出版社
社 址	呼和浩特市乌兰察布东路 666 号
邮 编	010010
发 行	新华书店
印 刷	北京市朝教印刷厂
版 次	2005 年 8 月第 1 版
印 次	2005 年 8 月第 1 次印刷
开 本	850×1168 1/32
印 张	450
字 数	4000 千
印 数	5000
标准书号	ISBN 7-80723-044-4/G·22
总 定 价	1125.00 元(共 45 册)

远方版图书,版权所有,侵权必究。
远方版图书,印装错误请与印刷厂退换。

前 言

往事如烟,岁月如歌。在生活的旅途中,我们总是会在心灵深处,去释放情怀,去重温回忆,去瞻仰经典,去领悟生活。每一次当心灵之语流过你的心河,你是否坚守信仰的庄严,是否释放心灵的微笑,是否感动记忆的声音,是否感恩生活的赏赐。脚步在不停地走,心就有不断地追求。憧憬每一份惬意的灵动感受,一切就在我们为你营造的英语 PARTY 现场。

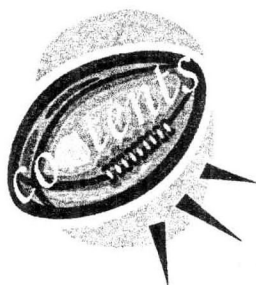
在这套丛书中,你将体验到:时尚前沿的超级冲击,域外风情的宜人风采,文坛诗海的字字珠玑,谚语神话的美妙奇幻,异国情调的清新独特,超强口语的纯正顺畅,人生丰碑的熠熠光辉,多元时空的绚丽多彩,爱意无限的神圣伟大,唐诗双声的意味深长,小品幽默的生活滋味,还有时间流逝的永恒定格等等。丰富、自然、悠扬、愉悦,是我们为青少年朋友举办这场 PARTY 的宗旨,相信



你定会在这里邂逅生活的美好与奇特。让我们一起来亲临感受、回味感悟吧！

由于编写的内容只是亿万之一，加之编者水平有限，不足之处，愿大家批评和指正。

编 者



目 录

Human Nature

人的本性 1

Family Trees

亲情之树 37

Flowers for Friendship

友谊之花 49

Secret of Happiness

快乐秘诀 67

Getting Ahead

成功之道 93



Words to Live By (I)

生活箴言(一) 155

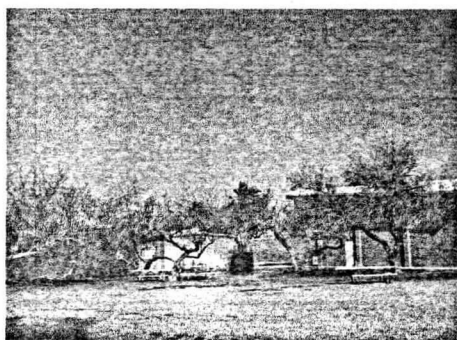
Words to Live By (II)

生活箴言(二) 237



Human Nature

人的本性





A Collection of Proverbs



A bad workman^① always blames his tools.

不会撑船怪河弯。

A fox may grow gray, but never good.

江山易改,本性难移。

A boaster^② and a liar are cousins-german.

吹牛与说谎本是同宗。



① workman n. 工人, 工匠, 男工

② boaster n. 自夸的人



A leopard^① cannot change its spots.

积习难改。

A liar is not believed when he speaks the truth.

说谎者即使讲真话也没人相信。

Avarice blinds our eyes.

财迷心窍。

Avarice^② increases with wealth.

越富越贪。

① leopard n. 豹, 美洲豹, 美洲虎

② avarice n. 贪财, 贪婪



A Collection of Proverbs



A little knowledge is a dangerous thing.

一知半解，自欺欺人。

A secret between more than two is no secret.

三人知晓，秘密难保。

A bad shearer never had a good sickle^①.

拙工匠常怪工具差。



① sickle n. 镰刀



A bad things never dies.

恶事传千古。

A bald head is soon shaven.

光头剃发不费时。

A barking dog is better than a sleeping lion.

吠犬总比睡狮好。

A constant guest is never welcome.

久住非嘉宾，常来不欢迎。



A Collection of Proverbs



A common danger causes common action.

同仇敌忾。

A cock is valiant on his own dunghill.

夜郎自大。

A close mouth catches no flies.

病从口入，祸从口出。

Bad excuses are worse than none.

狡辩比不辩护还糟。



Barking dogs seldom bite.

吠犬不咬人。

Best to bend while it's a twig^①.

树当从小修整。

Beauty and folly are often companions^②.

美貌和愚蠢常结伴。



① twig n. 嫩枝, 小枝, 末梢 v. 注意, 了解

② companion n. 同伴, 共事者



A Collection of Proverbs



Beauty is but skin-deep.

美丽只是外表罢了。

Beggars' bags are bottomless^①.

乞丐不知足。

Be just before you are generous^②.

先还债,后慷慨。

Best is cheapest.

好货最便宜。

① bottomless adj. 无底的, 难解的

② generous adj. 慷慨的, 大方的, 有雅量的



Better buy than borrow.

买比借好。

Better early than late.

宁早勿晚。

Better go to heaven in rags than to hell in embroidery^①.

宁可空而有志，不可富而失节。

